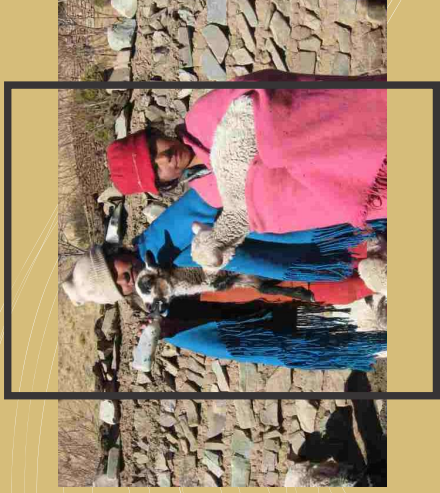
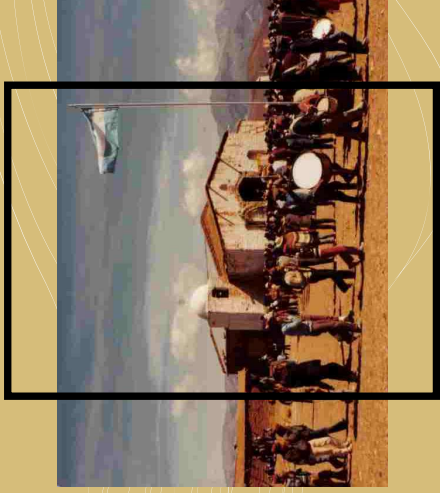
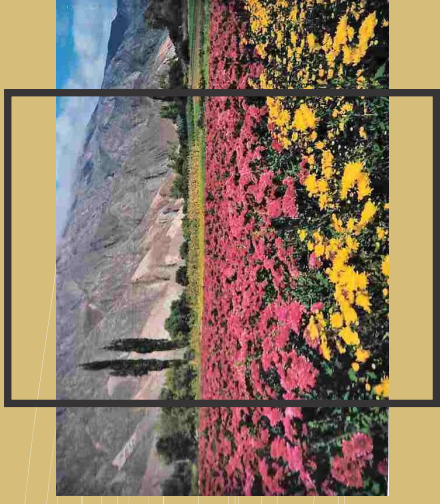


POBLADORES, SABERES E HISTORIAS

JUJUY



Cuaderno 2 | La Quebrada de Humahuaca | Edición digital

POBLADORES, SABERES E HISTORIAS

JUJUY

Cuaderno 2 | La Quebrada de Humahuaca | Edición digital



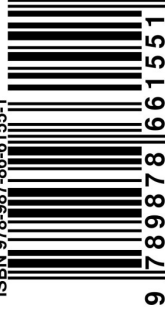
U E - C I S O R

La Quebrada de Humahuaca / Ana Alejandra Teruel... [et al.] ; coordinación general de Ana Alejandra Teruel ; Ethel Alderete ; Dolores Trillo ; dirigido por Ana Alejandra Teruel ; Ethel Alderete.- 1a ed.- San Salvador de Jujuy: Ana Alejandra Teruel, 2020.
Libro digital, PDF

Archivo Digital: online
ISBN 978-987-86-6155-1

1. Patrimonio Cultural. 2. Jujuy . 3. Ciencias Sociales y Humanidades. I. Teruel, Ana Alejandra, coord. II. Alderete, Ethel, coord. III. Trillo, Dolores, coord.
CDD 306.0982

ISBN 978-987-86-6155-1



Registro ISBN del Cuaderno (edición impresa): 978-987-86-6040-0
Registro ISBN de la Obra Completa: 978-987-86-5981-7



Atribución – **Sin Obra Derivada** (*by-nd*): se permite el uso comercial de la obra pero no la generación de obras derivadas. Esta licencia no es una licencia libre.

Unidad Ejecutora en Ciencias Sociales Regionales y Humanidades (UE CISOR)
Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET) y Universidad Nacional de Jujuy (UNJu).

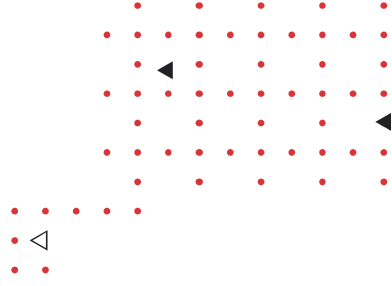
San Martín 1028, 2º piso
4600- San Salvador de Jujuy
Argentina
Te. +54 (0388) 154395727
<http://www.cisor.conicet.gov.ar>
cisorunju@gmail.com

PEREGRINACIÓN A PUNTA CORRAL

La peregrinación de la Virgen de Punta Corral, con sus dos manifestaciones actuales -la de Tumbaya y la de Tilcara-, nace a partir de la devoción por la Virgen de Copacabana, representación americana de la Virgen de la Candelaria española. Dicha devoción tiene una profundidad histórica que podemos remontar hacia tres momentos y lugares específicos del sur andino: el más antiguo en Copacabana (Bolivia), el segundo a mediados del siglo XVII en la localidad de San Antonio de Humahuaca, y el último durante el siglo XIX en la zona central de la Quebrada de Humahuaca.

Mientras Copacabana nos lleva hacia el origen colonial del culto, con una imagen que data de fines del siglo XVI, Humahuaca nos ubica en la zona quebradeña y nos revela cómo surgió allí la devoción por esa virgen. En una obra conjunta, el encomendero de Omaguaca, el cura y el curaca del pueblo, construyeron la primera iglesia de Humahuaca antes de 1634. En ese año constituyeron la Cofradía de Nuestra Señora de Copacabana y, en 1640, colocaron allí la primera imagen de la Virgen de la Candelaria de Copacabana. El culto extendido a partir de esa cofradía dio lugar al tercer momento, caracterizado por un milagro de la virgen en los cerros, la creación de una nueva imagen, su santuario de altura, y un peregrinaje anual que al menos desde la década de 1880, baja a la virgen para Semana Santa. Todos ellos son considerados por los devotos y devotas actuales como los hechos fundantes de las peregrinaciones de Tumbaya y Tilcara.

Hoy en día, la celebración se ha vuelto una de las más trascendentes y convocantes de la Quebrada de Humahuaca. Su magnitud se puede apreciar en distintos reconocimientos políticos. En la peregrinación de Tilcara, la Municipalidad local organizó “la banda de sikuris más grande del mundo”, para establecer un *Récord Guinness*, y la Comisión de Cultura de la Cámara de Diputados de la Nación la declaró “Megaespectáculo” de interés cultural y parlamentario. Luego en 2016, el Senado de la Nación expidió su declaración como *de interés turístico y cultural de la celebración religiosa de la Semana Santa en la Quebrada de Humahuaca y Puna jujeña y la advocación de la Virgen de Copacabana de Punta Corral*.



Jujuy

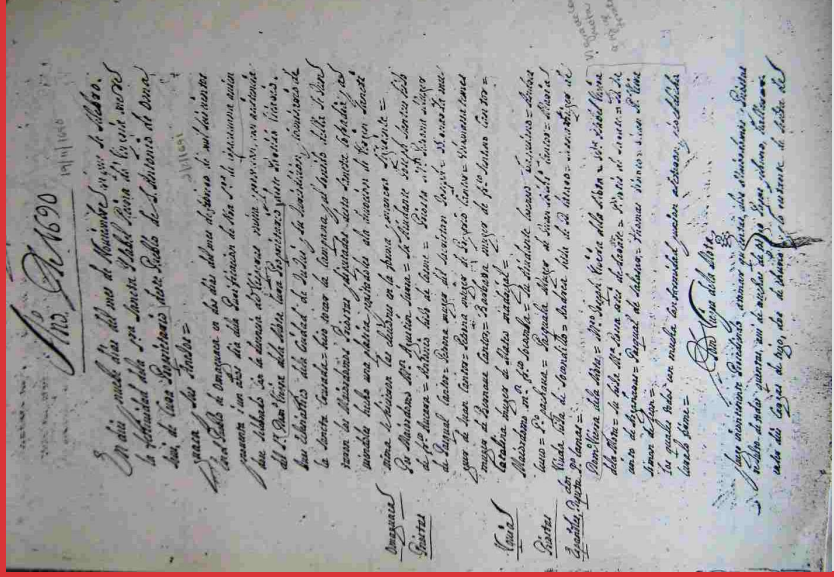
Pobladores, saberes e historias



Banda de sikuris femenina
en la bajada de la Virgen (JC)

Entre quienes participan activamente del evento se destacan promesantes, bandas de sikuris, sacerdotes, turistas y medios de comunicación. Si bien sus apropiaciones y discursos presentan heterogeneidades, matices y controversias, también elaboran profundos sentidos de pertenencia cultural y regional en torno a la celebración, convirtiéndola en un bien compartido. Así, a través del culto, la Iglesia Católica ha replanteado sus prácticas religiosas en diálogo con las tradiciones andinas. Asimismo, las peregrinaciones reciben grandes flujos turísticos debido al interés que suscita la Quebrada de Humahuaca, particularmente desde su declaratoria como “Patrimonio Cultural y Natural de la Humanidad” por la UNESCO (2003). De este modo, el gran despliegue que implica la celebración reafirma para turistas y visitantes la narrativa patrimonial que predomina sobre la Quebrada en la comunidad local. (JC, CZ, DE, NG, GP, RA)

LAS COFRADÍAS



► Documento sobre la Cofradía de la Virgen de Copacabana 1690 (CZ)

Las cofradías fueron asociaciones conformadas por feligreses cristianos en torno a una devoción religiosa local para el ejercicio de la caridad y la solidaridad en los trances de la vida y, especialmente, en el de la muerte. Las cofradías del curato de Humahuaca estuvieron conformadas mayoritariamente por población india y mestiza que, más allá de los afanes religiosos cristianos, producían en las tierras de la institución bienes y recursos, como quesos, papas y sales, cuyas ganancias eran destinadas al sostén del culto. Además, dichos fondos sirvieron de reserva eventual para encomenderos y curacas. En la organización de las fiestas religiosas de las cofradías las mujeres adquirían un destacado papel, mientras doctrineros, encomenderos y **curacas** tenían oportunidad de legitimar su autoridad ante la comunidad demostrando generosidad al asumir los gastos de la celebración. (EC)



Curaca: autoridad étnica tradicional en los Andes centro-meridionales. Su rol solía ser hereditario y era el máximo representante y conductor de la comunidad. Análogo al término caribe "cacique". En algunos grupos solía acompañarse de una autoridad auxiliar denominado "segunda persona". En las organizaciones *duales* solía haber un curaca por ayllu, siendo uno de ellos la autoridad principal de todo el pueblo.

► **Jujuy**
Pobladores, saberes e historias

► Peregrinación
a Punta Corral

LAS BANDAS DE SIKUS

Las bandas de sikus – **flautas de Pan** de origen prehispánico— tienen una presencia en las tierras altas de Jujuy comprobable desde las primeras décadas del siglo XX.

La técnica de ejecución de los sikus en el marco de una banda es el “diálogo”. La melodía de cada instrumento se construye intercalándose la ejecución de las notas que la forman entre dos músicos intervinientes. Su ejecución se acompaña por bombos, redoblantes, platillos y matracas.

La expansión de este fenómeno musical tiene relación directa con la adoración a la virgen y los santos en **misachicus**, pero fue un culto específico el que motivó la profusión de las bandas de sikus en la Quebrada: la celebración a la Virgen de Copacabana de Punta Corral, en las primeras décadas del siglo XX.

Las primeras nueve bandas de sikus creadas entre 1930 y 1966 conforman el germen de un fenómeno sonoro y celebratorio que suma a miles de sikuris agrupados en más de 140 bandas promesantes de las dos imágenes de la Virgen de Punta Corral (en Tumbaya y Tilcara) y en décadas recientes, de la Virgen de Sixilera, en Tilcara.

El repertorio de las bandas incluye marchas, dianas y boleros. Es usual la adaptación de géneros bolivianos y melodías de moda a alguno de los ritmos mencionados. La sonoridad de las “sikureadas” jujeñas, su complejidad organizativa, y la presencia de emblemas de lo nacional argentino y de lo andino, marcan su singularidad con relación al uso del instrumento en otras regiones de los Andes. (RSP)

Flauta de Pan es el nombre genérico de un tipo de instrumento de viento, presente en diversas culturas alrededor del mundo, realizado en caña hueca, madera, hueso, piedra, cerámica o plástico. Su nombre remite al dios Pan, que se representa interpretando un instrumento de este tipo. Los sikus, antaras y zampoñas, omnipresentes en el mundo andino, forman parte de la familia de las flautas de Pan.

Misachico [misachicu]. Se trata de una procesión religiosa, de fuerte carácter popular en la región andina. En un misachico se traslada una o más imágenes de culto de santas, santos, la Virgen María y Jesucristo. Estas imágenes se portan en andas, solas o en sus retablos, hacia diferentes espacios ceremoniales. La marcha se acompaña de agrupaciones instrumentales, cantos religiosos y, ocasionalmente, grupos de danzantes.



► **Jujuy**

Pobladores, saberes e historias

► **Cuaderno 2**

La Quebrada de Humahuaca

LAS NOVEDADES DEL SIGLO XX: EL FERROCARRIL

Por la Quebrada de Humahuaca tradicionalmente transitaban tropas de mulas y vacunos destinados a abastecer los establecimientos mineros de Bolivia. Vinculados a este tráfico, en la región se encontraban los mayores alfalfares de la provincia para el engorde del ganado que allí invernaba antes de cruzar la frontera.

La llegada del ferrocarril a principios del siglo XX -en 1906 arribó a Tilcara-, contribuyó a los cambios paulatinos que, finalmente hacia 1930, desembocaron en la desintegración del comercio de mulares y vacunos. Se fortaleció entonces la producción de frutas, especialmente duraznos y manzanas, que se destinaban al mercado urbano de la capital jujeña.

Se desarrollaron también aquellas localidades relacionadas al servicio ferroviario, entre ellas: León, Maimará, Iturbey y Volcán. En esta última se instalaron los talleres y depósitos que motivaron la radicación de núcleos de ferroviarios provenientes de otras provincias. Por otra parte, el ferrocarril atrajo a la Quebrada corrientes de veraneantes procedentes de las zonas cálidas y húmedas del noroeste del país - especialmente de Tucumán- que buscaban aprovechar las bondades del clima local. Es que el sector de la Quebrada ubicado al norte de Volcán quedaba fuera del área endémica del paludismo, por lo que, a partir de la década de 1920, sus localidades se transformaron en villas veraniegas, también frecuentadas por quienes buscaban aliviar los síntomas del asma gracias a su clima seco.

Paradójicamente, el siglo que se había inaugurado conjuntamente con el ferrocarril, culminaba con el cierre del ferrocarril Belgrano, en el tramo de Jujuy a La Quiaca, a comienzos de la década de 1990, provocando nuevamente profundos cambios. (AT)



► Estación de Tilcara (Foto Kohlmann)

